

Re: Several pages of calendar need translation

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang.japan/2007-01/msg00461.html>

- *From:* "Ben Bullock" <benkasminbullock@xxxxxxxx>
 - *Date:* Mon, 8 Jan 2007 20:52:12 +0900
-

"steve_962" <sbridge@xxxxxxxx> wrote in message
<news:1168233923.354524.93080@xx>

OK, my files were unbanned – if anyone would please do me a favor and give me an interpretation so that I can compare with one I received already... preferably someone who can read sort of messy kanji.

Files are still at:

<http://www.4shared.com/dir/1679881/12d6ba96/sharing.html>.

Steve, I'd rather not do it because

- a) this is not my business
- b) I don't know who you are
- c) the calendars are from three years ago
- d) I think you should talk to your wife
- e) I think you should respect your wife's privacy

and probably a lot of other reasons which don't immediately spring to mind.

The Japanese isn't at all hard to read, why not fax it to a translation company or something which will respect your privacy?

Good luck with getting your marriage on track.

.